

**Proyector profesional de Dell**  
**S518WL**  
**Guía del usuario**



# Notas, precauciones y advertencias



**NOTA:** Una NOTA indica información importante que le ayuda a hacer un mejor uso del proyector.



**PRECAUCIÓN:** Una PRECAUCIÓN indica un daño potencial en el hardware o una pérdida de datos si no se siguen las instrucciones.



**ADVERTENCIA:** Una ADVERTENCIA indica que se pueden producir daños materiales o personales o, incluso, la muerte.

-----  
**La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.  
© 2017 Dell Inc. Todos los derechos reservados.**

Queda terminantemente prohibida la reproducción de estos materiales de cualquier forma sin el consentimiento por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales que aparecen en este documento: Dell y el logotipo de DELL son marcas comerciales de Dell Inc.; DLP, el logotipo de DLP son marcas comerciales de TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED; Microsoft y Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Otras marcas comerciales y nombres de marcas pueden usarse en este documento para referirse a entidades que reclaman las marcas y los nombres o a sus productos. Dell Inc. rechaza cualquier interés de propiedad de las marcas comerciales y nombres de marcas distintas a las suyas.

Modelo: Proyector profesional de Dell S518WL

**Octubre de 2017 Rev. A01**

# Contenido

<b>1</b>	<b>Información general del proyector Dell</b> . . . . .	<b>4</b>
	Contenido del paquete del proyector . . . . .	4
	Vista superior e inferior del proyector . . . . .	5
	Conexiones del proyector . . . . .	6
	Mando a distancia . . . . .	9
<b>2</b>	<b>Ajustar la imagen del proyector</b> . . . . .	<b>12</b>
	Ajustar el zoom de proyección . . . . .	12
	Ajustar la posición del proyector . . . . .	13
	Usted las esquinas de la imagen . . . . .	15
	Ajustar el tamaño de la imagen . . . . .	16
<b>3</b>	<b>Uso del proyector</b> . . . . .	<b>18</b>
	Usar la pantalla de red . . . . .	18
	Conexión a su PC mediante una llave inalámbrica opcional . . . . .	22
	Utilización de la presentación sin PC . . . . .	40
<b>4</b>	<b>Solución de problemas</b> . . . . .	<b>55</b>
	Sugerencias para la solución de problemas . . . . .	55
	Señales de guía . . . . .	58
<b>5</b>	<b>Mantenimiento</b> . . . . .	<b>59</b>
	Sustitución de la pila del mando a distancia . . . . .	59
<b>6</b>	<b>Especificaciones</b> . . . . .	<b>60</b>
	Modos de compatibilidad (digital / analógico) . . . . .	63
<b>7</b>	<b>Información adicional</b> . . . . .	<b>65</b>
<b>8</b>	<b>Contacto con Dell</b> . . . . .	<b>66</b>

# 1

## Información general del proyector Dell

---

El proyector incluye todos los elementos que se muestran a continuación. Asegúrese de tenerlos todos y comuníquese con Dell en caso de que algo falte.

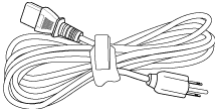
### Contenido del paquete del proyector

---

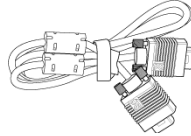
#### Contenido del paquete

---

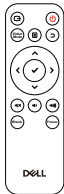
Cable de alimentación



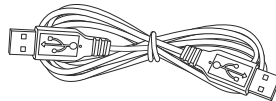
Cable VGA (VGA a VGA)



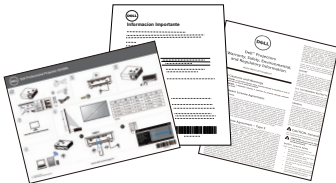
Mando a distancia (CR2032 x 2 unidades)



Cable USB de 1,2 m (USB-A a USB-A)

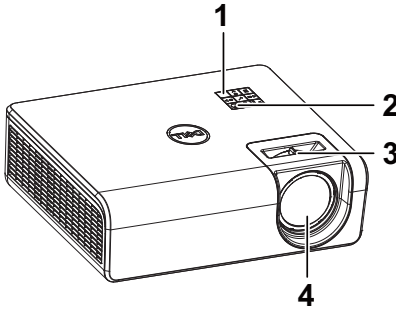


Guía del usuario y documentación

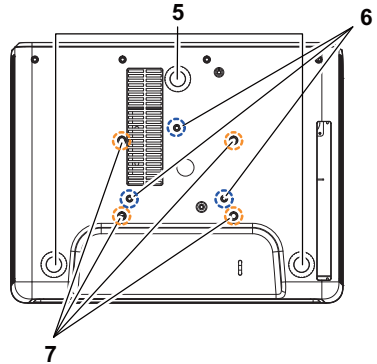


## Vista superior e inferior del proyector

### Vista superior



### Vista inferior



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Receptor IR                                       |
| 2 | Botón de Encendido                                |
| 3 | Pestaña de enfoque                                |
| 4 | Lente   |
| 5 | Rueda de ajuste de la inclinación                 |
| 6 | Orificios de montaje para instalación en la pared |
| 7 | Orificios de montaje para instalación en el techo |

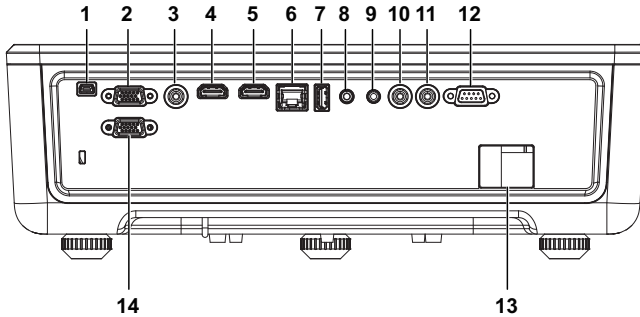


**NOTA:** Orificio para tornillos para instalación en pared M4 x 8 mm de fondo.

Dimensiones de instalación en pared: 130 mm x 88 mm M4  
Orificio para tornillos para instalación en el techo M3 x 8 mm de fondo.

Dimensiones de instalación en techo: 110 mm x 82,3 mm M3

## Conexiones del proyector



1	Conector Mini-USB (Mini-tipo B) para actualización de firmware	8	Conector de entrada de audio
2	Entrada VGA	9	Conector de salida de audio
3	Conector de vídeo compuesto	10	Conector RCA (D) de audio
4	Conector HDMI -1 (1.4)	11	Conector RCA (I) de audio
5	Conector HDMI -2 (1.4)	12	Conector RS232
6	Conector RJ45	13	Conector del cable de alimentación
7	Conector de alimentación USB tipo A (+5 V/ 1,8 A) y también para multimedia/Wi-Fi	14	Salida VGA

**⚠ PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad descritas en la página 7.



## **PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad**

- 1 No utilice el proyecto cerca de otros aparatos que generen mucho calor.
- 2 No utilice el proyecto en zonas en las que exista una gran cantidad de polvo. El polvo podría provocar un fallo en el sistema y, por consiguiente, el apagado automático del proyector.
- 3 Asegúrese de que el proyector está montado en una zona bien ventilada.
- 4 No bloquee las ranuras de ventilación ni aberturas del proyector.
- 5 Asegúrese de que el proyector funciona a una temperatura ambiente comprendida entre 5 °C y 40 °C (41 °F y 104 °F).
- 6 No toque la salida de ventilación, ya que puede alcanzar una temperatura elevada una vez encendido el proyector o inmediatamente después de apagarlo.
- 7 No mire a la lente mientras el proyector está encendido. Si lo hace, sus ojos pueden sufrir daños.
- 8 No coloque ningún objeto cerca o enfrente del proyector ni tape la lente de este mientras dicho proyector está encendido, ya que el calor puede derretir o quemar el mencionado objeto.
- 9 No utilice alcohol para limpiar la lente.



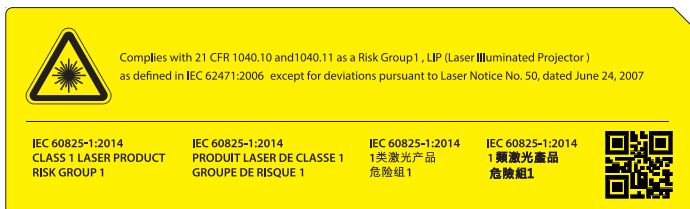
## **NOTA:**

- No monte el proyector en el techo por sí mismo. Este montaje lo debe realizar un profesional especializado.
- Kit de soporte para pared recomendado del proyector. Para obtener más información, consulte el sitio Web de soporte técnico de Dell en **dell.com/support**.
- Para obtener más detalles, consulte la información de seguridad suministrada con el proyector.
- El proyector S518WL solamente se puede de utilizar en interiores.



## **ADVERTENCIA: Aviso sobre seguridad láser**

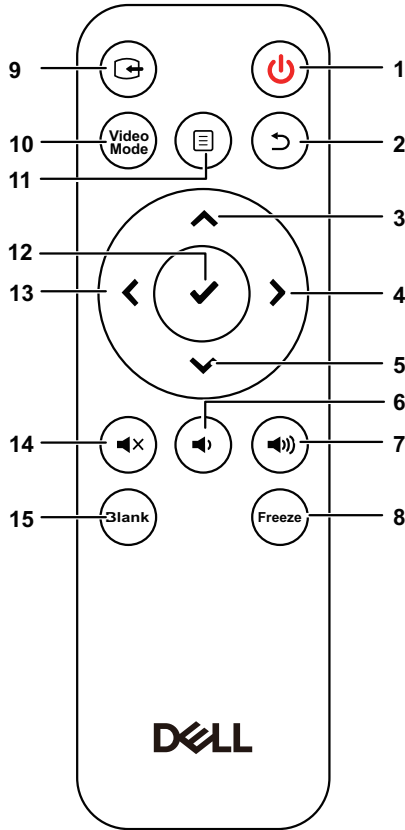
Este producto está clasificado como PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 - GRUPO DE RIESGO 1 conforme a IEC 60825-1:2014 y también cumple las normativas FDA 21 CFR 1040.10 y 1040.11 como Grupo de riesgo 1, LIP (Laser Illuminated Projector, es decir, Proyector iluminado láser) según se define en IEC 62471:2006, excepto en lo que se refiere a las desviaciones conforme al aviso sobre láser nº 50, de 24 de junio de 2007.






- Si no sigue estas instrucciones se pueden producir lesiones graves o, incluso, la muerte.
- Este proyector tiene un módulo láser de Clase 4 integrado. No desmonte o modifique el proyector.
- Cualquier operación o ajuste no indicado específicamente en el manual del usuario provoca riesgo de exposición peligrosa a la radiación láser.
- No abra o desmonte el proyector, ya que se pueden producir daños o quedar expuesto a la radiación láser.
- No mire al haz cuando el proyector esté encendido. La luz intensa puede provocar daños irreparables a la vista.
- Cuando encienda el proyector, asegúrese no hay nadie dentro del alcance de proyección mirando a la lente.
- Si a los procedimientos de control, ajuste o funcionamiento para evitar daños o lesiones derivados de la exposición a la radiación láser.
- Las instrucciones para el ensamblaje, funcionamiento y mantenimiento incluyen advertencias claras relacionadas con precauciones para evitar la posible exposición a la peligrosa radiación láser.



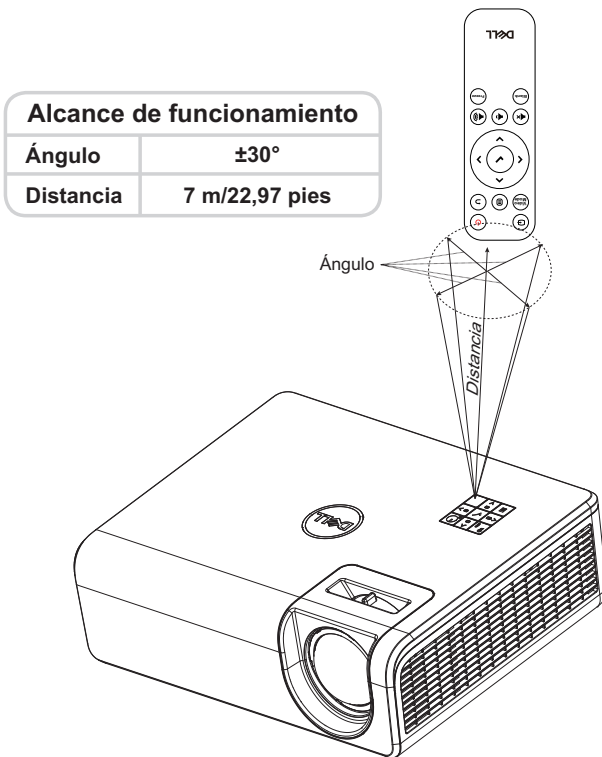
## Mando a distancia



1	Alimentación	Enciende o apaga el proyector.
2	Atrás	Permite volver a la pantalla anterior.
3	Arriba	Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).
4	Derecha	Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).
5	Abajo	Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).
6	Bajar volumen	Presione este botón para bajar el volumen.

7	Subir volumen 	Presione este botón para subir el volumen.
8	Pausar	Presione este botón para pausar la imagen en pantalla; vuelva a presionarlo para reanudar la proyección normal.
9	Entrada de vídeo	Presione este botón para cambiar de fuente. HDMI 1, HDMI 2, Proyección LAN/Inalámbrica y Visor USB.
10	Modo Vídeo	<p>El proyector cuenta con configuraciones predefinidas optimizadas para la visualización de datos (diapositivas de presentación) o de vídeo (películas, juegos, etc.).</p> <p>Presione el botón <b>Modo Vídeo</b> para cambiar entre los diferentes modos disponibles: <b>Presentación, Brillante, MOVIE, sRGB o PERSONAL</b>.</p> <p>Al presionar el botón <b>Modo Vídeo</b> una vez, se mostrará el modo de visualización activo. Al presionar el botón <b>Modo Vídeo</b> nuevamente, podrá alternar entre los diferentes modos.</p>
11	Menú 	Presione este botón para activar el menú en pantalla.
12	Aceptar 	Presione este botón para confirmar la selección de un elemento.
13	Izquierda 	Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).
14	Silencio 	Presione este botón para desactivar o activar el sonido del altavoz del proyector.
15	Pantalla en blanco 	Presione este botón para alternar entre blanco, negro y reanudar la imagen.

## Alcance de funcionamiento del mando a distancia



**NOTA:** El alcance de funcionamiento real puede ser ligeramente diferente al indicado en el diagrama. Las pilas gastadas también impedirán que el mando a distancia haga funcionar correctamente el proyector.

# 2

## Ajustar la imagen del proyector

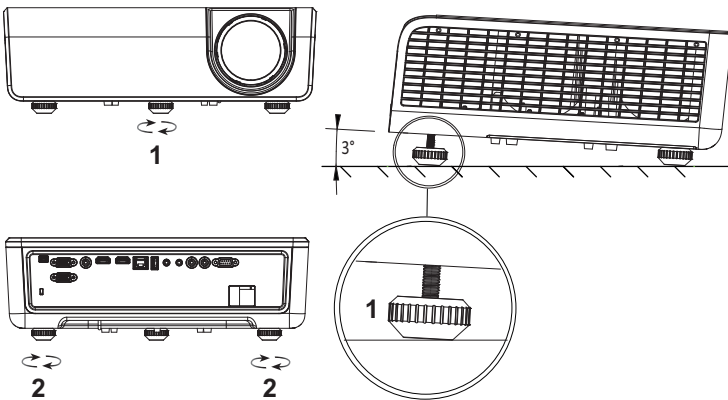
### Ajustar el zoom de proyección

#### Aumento de la altura del proyector

1 Eleve el proyector hasta que forme el ángulo de visualización deseado y utilice la rueda trasera de ajuste de la inclinación para ajustar de forma precisa el ángulo de visualización.

#### Disminución de la altura del proyector

1 Para bajar la imagen proyectada, utilice la rueda frontal de ajuste de la inclinación para ajustar de forma precisa el ángulo de visualización.



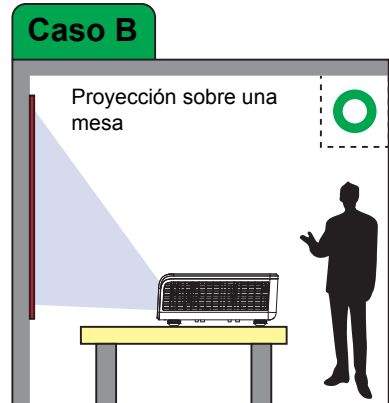
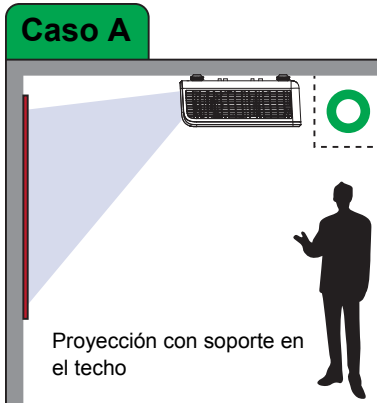
- 
- |   |  |
|---|--|
| 1 | Rueda frontal de ajuste de la inclinación (ángulo de inclinación: de 0 a 3 grados) |
| 2 | Rueda de ajuste de inclinación trasera   |
-

## Ajustar la posición del proyector

Cuando seleccione una posición para el proyector, tenga en cuenta el tamaño y la forma de la pantalla, la ubicación de las salidas de corriente y la distancia entre el proyector y el resto del equipo. Siga estas pautas generales:

- Cuando coloque el proyector en la pantalla, debe colocarse a una distancia mínima de 31 pulgadas (78,4 cm) de la pantalla de proyección.
- Coloque el proyector a la distancia necesaria de la pantalla. La distancia entre la lente del proyector y la pantalla, el ajuste de zoom y el formato de vídeo determinan el tamaño de la imagen proyectada.
- Relación de proyección de la lente: 0.52

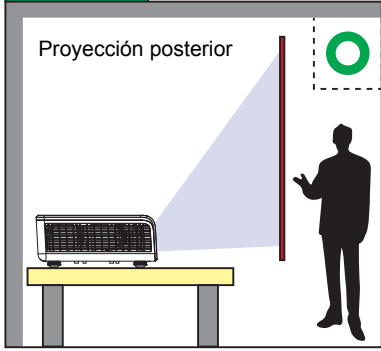
Puede configurar o instalar su S518WL de las siguientes formas:



### Caso C

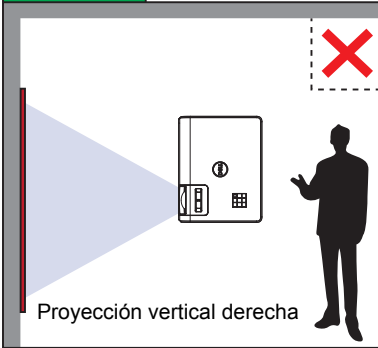


### Caso D

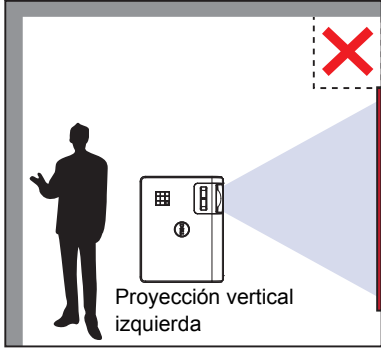


No instale el proyector S518WL de las formas siguientes:

### Caso E

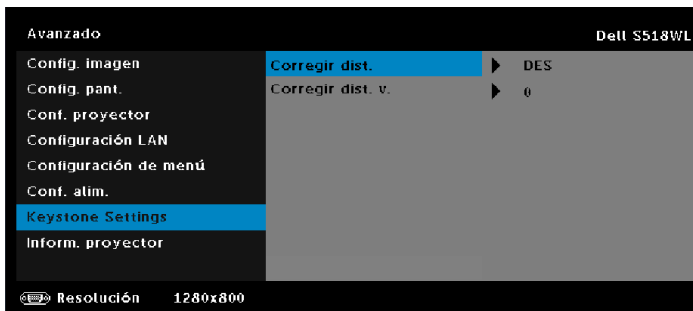


### Caso F

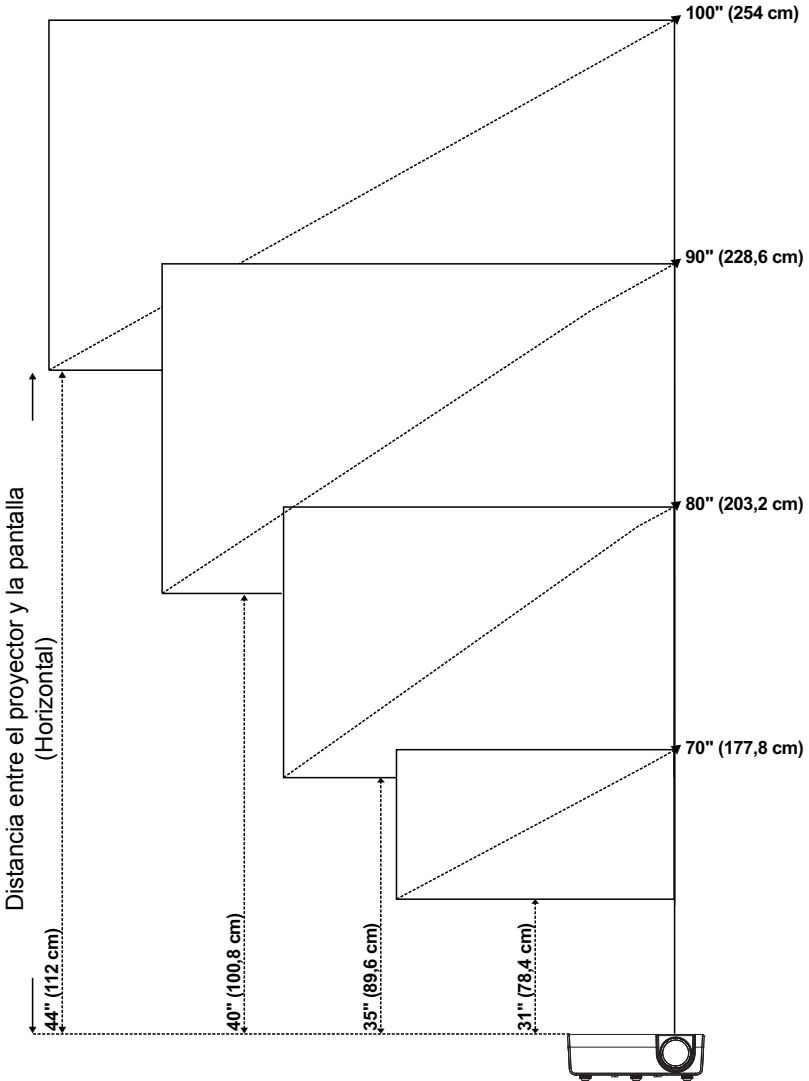


## Usted las esquinas de la imagen

Utilice la función de ajuste Corrección trapezoidal para obtener imágenes proyectadas rectangulares perfectas.



# Ajustar el tamaño de la imagen



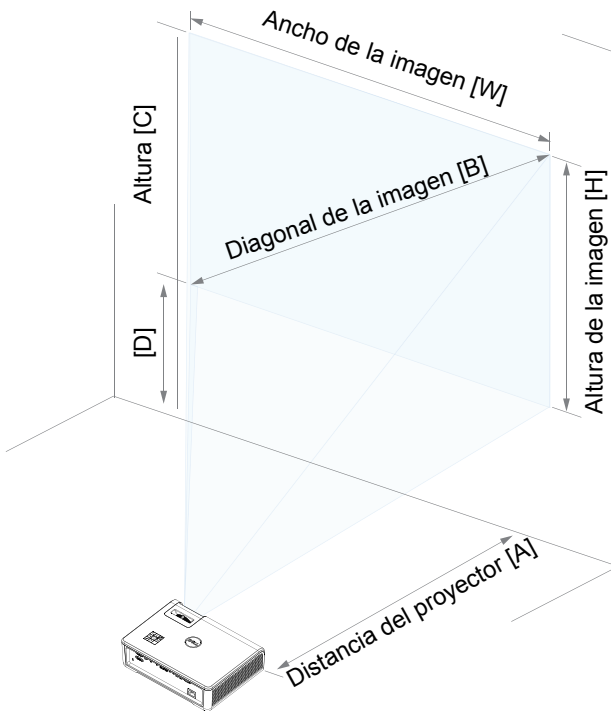


## Ajustar la forma de la imagen

Tamaño de la pantalla AN*AL						A		D	
B Longitud diagonal de la imagen		W (Anchura)		H (Altura)		(Distancia de proyección)		(Desfase)	
pulgada	cm	pulgada	cm	pulgada	cm	pulgada	cm	pulgada	cm
70	177,8	59	150,8	37	94,2	31	78,4	5,6	14,1
80	203,2	68	172,3	42	107,7	35	89,6	6,4	16,2
90	228,6	76	193,9	48	121,2	40	100,8	7,2	18,2
100	254,0	85	215,4	53	134,6	44	112,0	8,0	20,2

\* Esta figura solamente sirve de referencia para el usuario.

\* Relación de desplazamiento: 115 +/- 5%



# 3

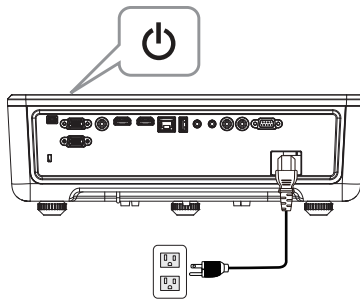
## Uso del proyector

### Usar la pantalla de red

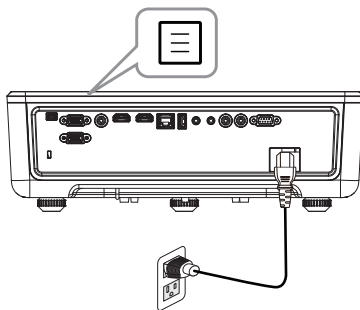
#### Configurar el proyector para la pantalla de red

##### Conectar el proyector a la red

1 Conecte el cable de alimentación y encienda el proyector pulsando el botón de alimentación.

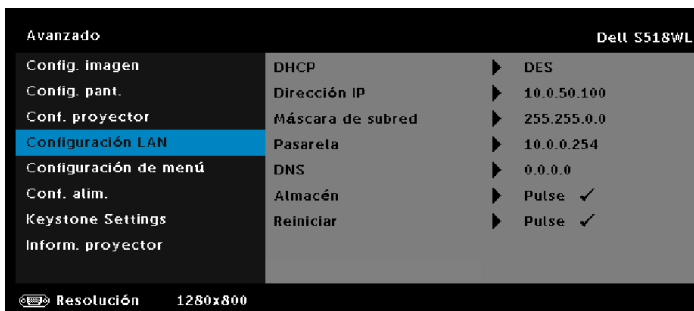


2 Presione el botón **Menú** del panel de control del proyector o del mando a distancia.



**NOTA:** Utilice los botones **▲**, **▼**, **◀** y **▶** para desplazarse y el botón **✓** para seleccionar.

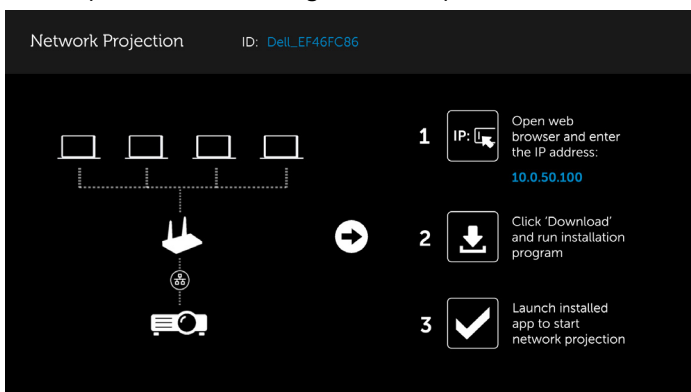
3 Asegúrese de que la opción DHCP es **DES** en el elemento Configuración LAN del menú Avanzado.



4 Acceda al menú **FUENTE DE ENTRADA**, seleccione la fuente **Red**.



Aparecerá la pantalla **Pantalla de guía de red** que se muestra a continuación:

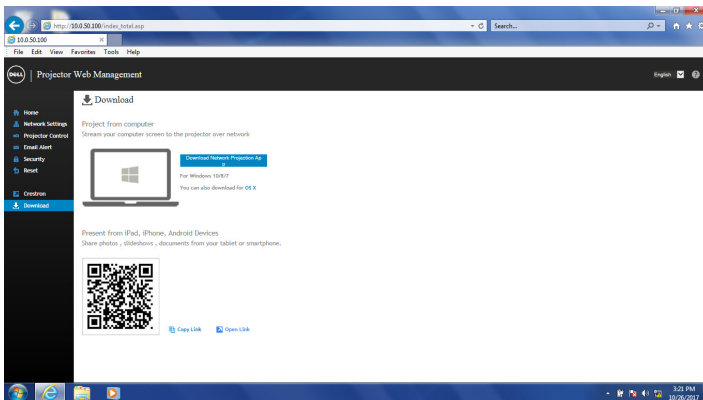


5 Lleve a cabo una de las acciones siguientes:

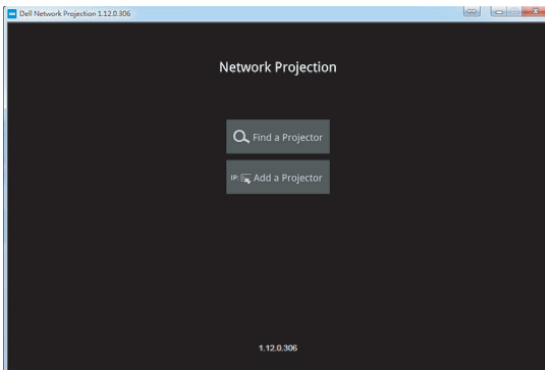
- a Si es la primera vez que se conecta al proyector a través del método inalámbrico, abra primero el explorador web en su PC y escriba la dirección IP 10.0.50.100. Continúe con el paso 6.



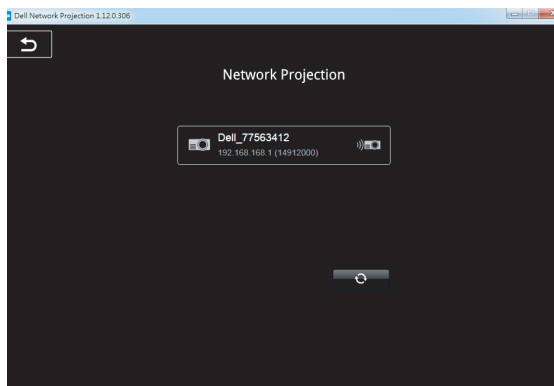
- b Sin previamente ha conectado su PC al proyector mediante el método inalámbrico, continúe con el paso 6.
- 6 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para iniciar la página de administración web y descargue la aplicación para iniciar la proyección de red.



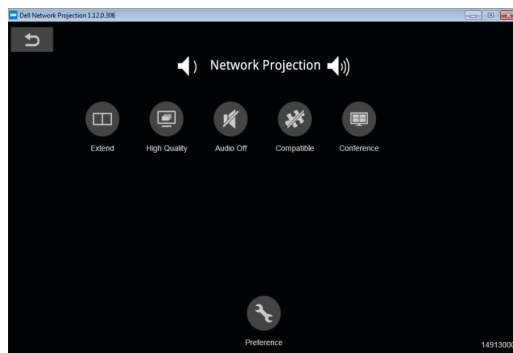
- 7 Ara la aplicación **Proyección en red de Dell** en su PC.



8 Busque un proyector con el que esté conectado.



9 Seleccione **Extender** para compartir su contenido.

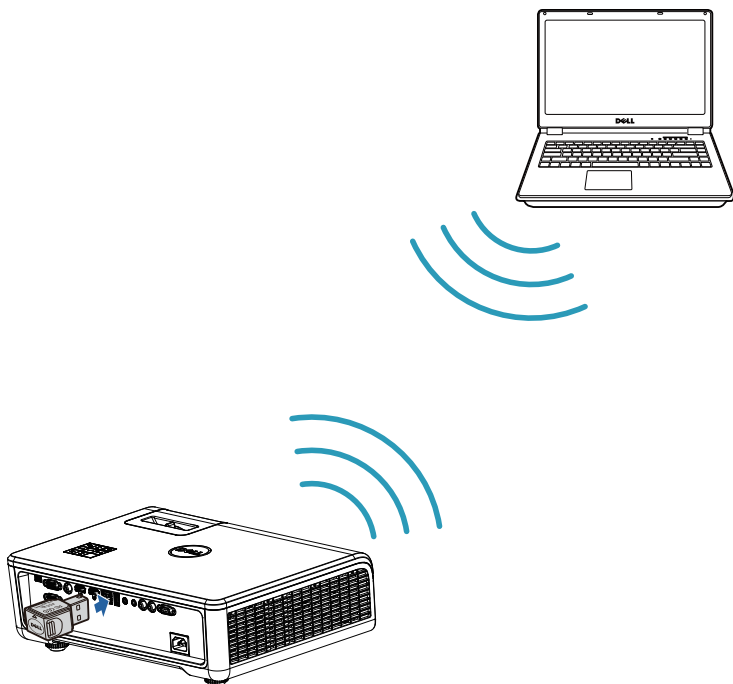


**NOTA:** El equipo debe contar con funcionalidad inalámbrica y se debe configurar correctamente para detectar otra conexión inalámbrica. Consulte la documentación de su PC para saber cómo configurar la conexión inalámbrica.

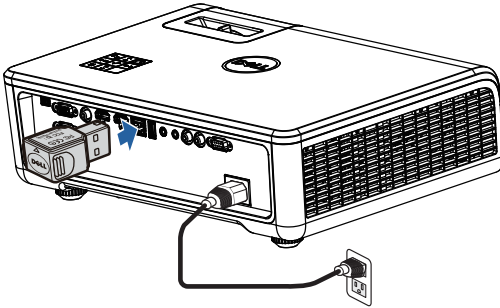


**NOTA:** Se debe instalar una llave inalámbrica en el proyector si desea utilizar la opción de pantalla inalámbrica. La llave inalámbrica no se suministra con el proyector. Puede adquirirla en el sitio Web de Dell en [www.dell.com](http://www.dell.com).

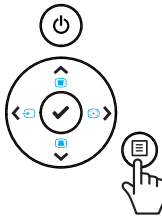
## Conexión a su PC mediante una llave inalámbrica opcional



- 1 Conecte la llave inalámbrica al puerto USB-A del proyector.



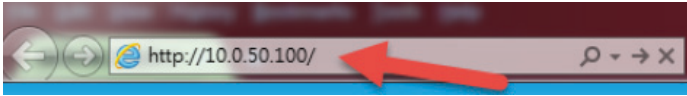
- 2 Acceda al menú Fuente de entrada y seleccione la fuente **Red**.



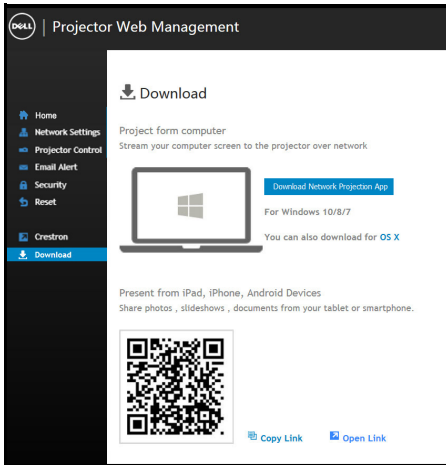
- 3 En el menú inalámbrico del dispositivo, busque el proyector por su identificador. A continuación, escriba la clave PSK en el mensaje para comenzar a compartir la misma red con el proyector.



- 4 Lleve a cabo una de las acciones siguientes:
- a Si es la primera vez que se conecta al proyector a través del método inalámbrico, abra primero el explorador web en su PC y escriba la dirección IP 10.0.50.100. Continúe con el paso 5.

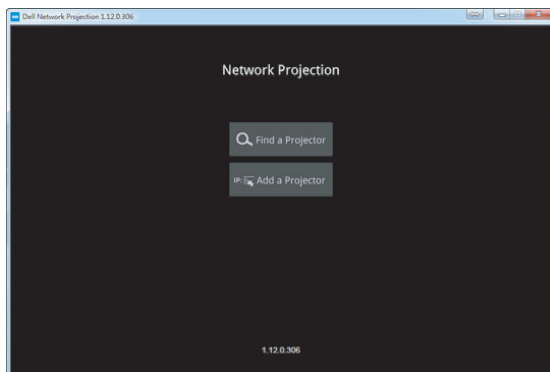


- b Sin previamente ha conectado su PC al proyector mediante el método inalámbrico, continúe con el paso 6.
- 5 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para iniciar la página de administración web y descargue la aplicación para iniciar la proyección de red.

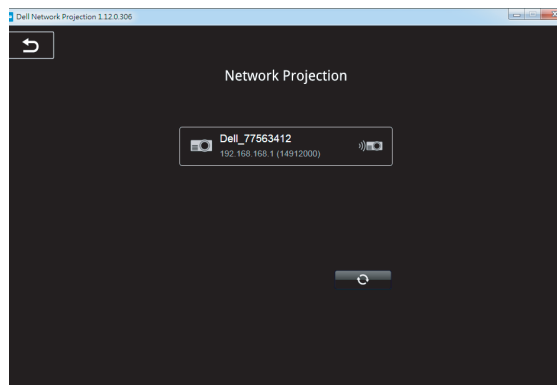




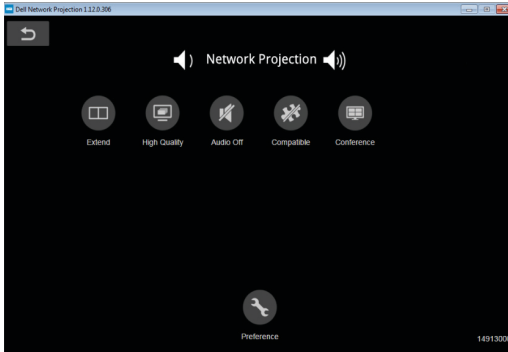
**6** Ara la aplicación **Proyección en red de Dell** en su PC.



**7** Busque un proyector con el que esté conectado.



8 Seleccione **Extender** para compartir su contenido.

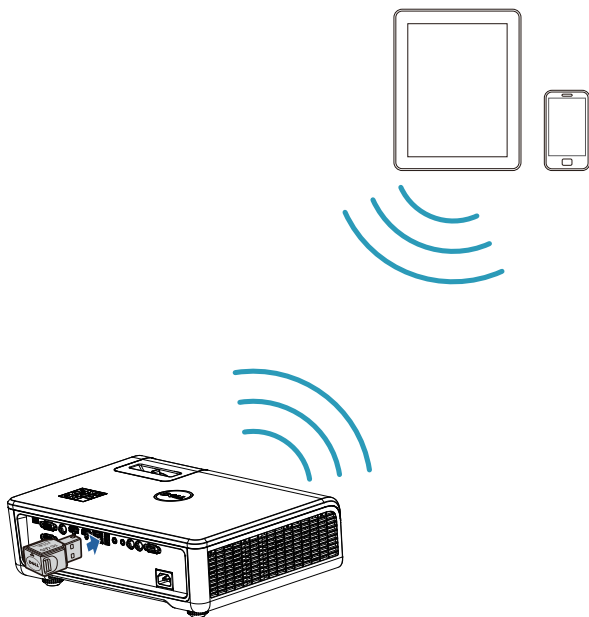


**NOTA:** El equipo debe contar con funcionalidad inalámbrica y se debe configurar correctamente para detectar otra conexión inalámbrica. Consulte la documentación de su PC para saber cómo configurar la conexión inalámbrica.



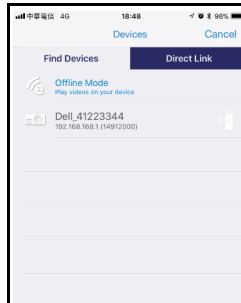
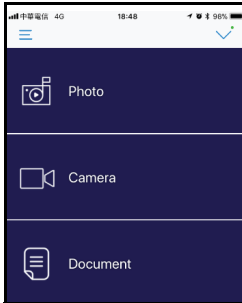
**NOTA:** Se debe instalar una llave inalámbrica en el proyector si desea utilizar la opción de pantalla inalámbrica. La llave inalámbrica no se suministra con el proyector. Puede adquirirla en el sitio Web de Dell en [www.dell.com](http://www.dell.com).

## Conexión con un teléfono inteligente o una tableta con la llave inalámbrica opcional



- 1 Instale la aplicación **EZCast Pro** en su dispositivo Android o iOS. En el menú inalámbrico del dispositivo, busque el proyector por su identificador. A continuación, escriba la clave PSK en el mensaje para comenzar a compartir la misma red con el proyector.

- 2 Inicie la aplicación **EZCast Pro** y, a continuación, haga clic en el botón superior derecho para elegir el dispositivo con el que estaba conectado.

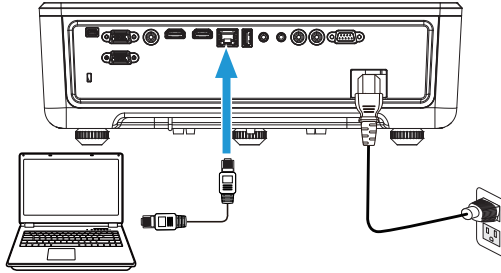


**NOTA:** Dell S518WL admite la función **EZView**. Se trata de una aplicación que transmite el contenido admitido desde dispositivos Android o iOS de forma inalámbrica. Para obtener más información, visite el sitio de soporte técnico de Dell en **dell.com/support**. Los formatos de archivo admitidos se enumeran en la página 40 en la sección Tipos de archivo multimedia compatibles.

## Conectar el proyector directamente al equipo

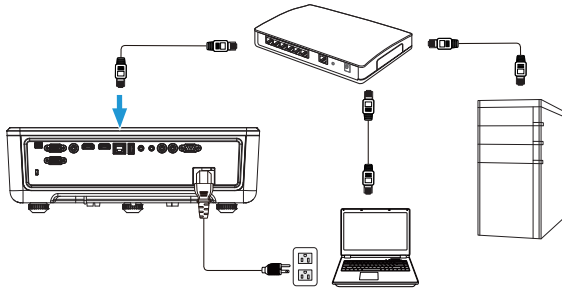
### A. Conexión de cable directa

3 Conecte el cable LAN al proyector y al equipo.



### B. Conmutador de red

4 Conecte el cable LAN al proyector y al equipo a través del conmutador/concentrador de red.



5 La opción DHCP del elemento Configuración LAN cambia a **ACT.**

Avanzado		Dell S518WL
Config. imagen	DHCP	▶ ACT
Config. pant.	Dirección IP	▶ 192.168.100.10
Conf. proyector	Máscara de subred	▶ 255.255.255.0
<b>Configuración LAN</b>	Pasarela	▶ 192.168.100.10
Configuración de menú	DNS	▶ 0.0.0.0
Conf. alim.	Almacén	▶ Pulse ✓
Keystone Settings	Reiniciar	▶ Pulse ✓
Inform. proyector		

Resolución 1280x800

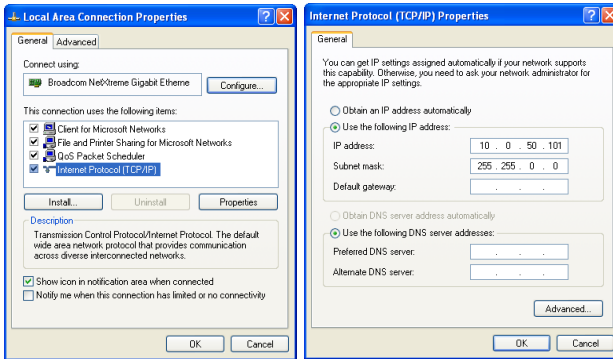


**NOTA:** Si la opción DHCP está establecida en Act, el dispositivo de uso compartido IP asignará automáticamente un conjunto de Dirección IP, Máscara de subred y Pasarela.

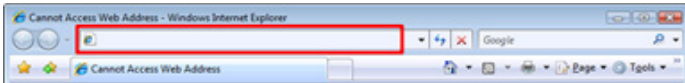
## Instalar el software en su PC o dispositivo Windows

1 Abra las propiedades de la conexión de área local y, a continuación, escriba la dirección, la máscara de subred y haga clic en Aceptar.

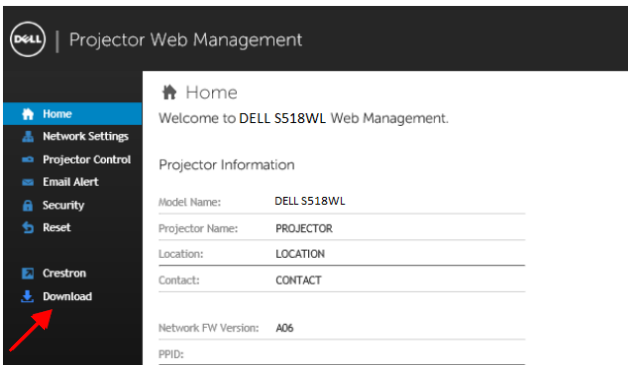
**Paso: Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos > Cambiar configuración del adaptador > Conexión de área local**



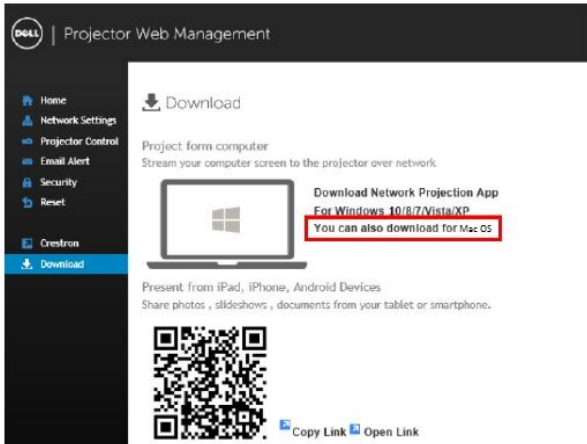
2 Abra el explorador de Internet en su PC y escriba **10.0.50.100** (valor predeterminado) en la barra de direcciones del explorador. Será redirigido a la página **Administración web Dell S518WL**.



3 La página Administración Web S518WL se abrirá. La primera vez que utilice esta página, haga clic en **Descargar**.



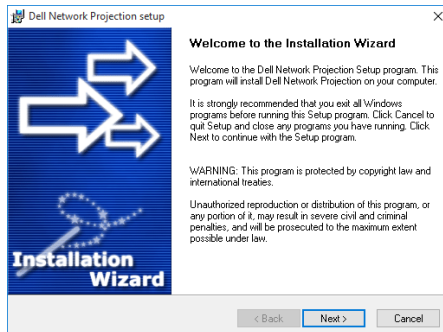
4 En la página **Descargar**, haga clic en **Descargar la aplicación de proyección en red para Windows 10/8/7/Vista/XP** e instálela en su PC.



**NOTA:** Si no puede instalar la aplicación porque no tiene los derechos adecuados en el equipo, póngase en contacto con el administrador de red.

5 Haga clic en **Ejecutar** para continuar con la instalación de un solo paso del software.

6 El software de instalación se iniciará. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración.

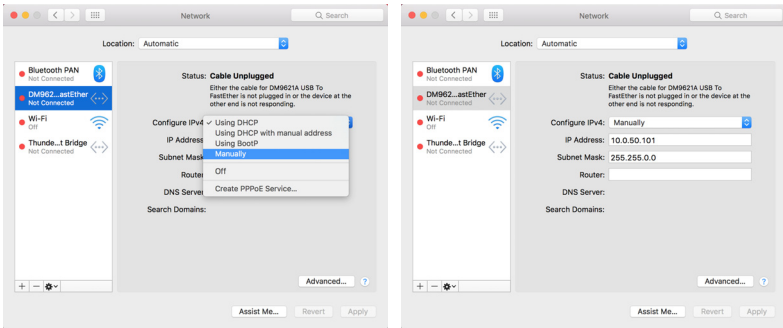


**NOTA:** Alternativamente, puede descargar la versión más reciente de la aplicación Proyección en red de Dell desde [dell.com/support](http://dell.com/support).

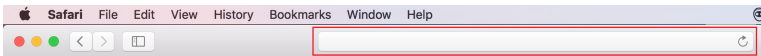
## Instrucciones distracción para Mac

1 Abra las propiedades de la conexión de área local y, a continuación, escriba la dirección, la máscara de subred y haga clic en Aceptar.

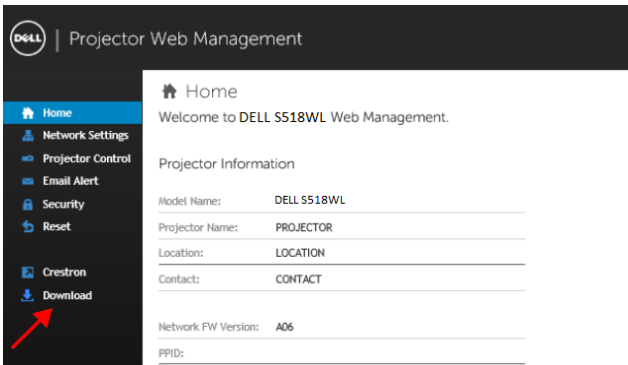
**Paso: Vaya a > Aplicaciones > Preferencia del sistema > Red**



2 Abra el explorador Safari en su Mac y escriba **10.0.50.100** (valor predeterminado) en la barra de direcciones del explorador. Será redirigido a la página **Administración web Dell S518WL**.

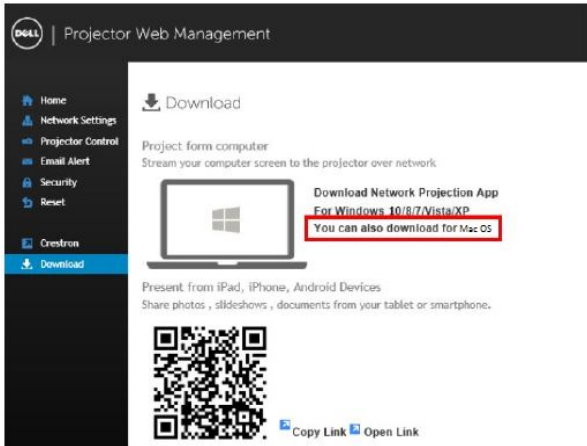


3 La página Administración Web S518WL se abrirá. La primera vez que utilice esta página, haga clic en **Descargar**.



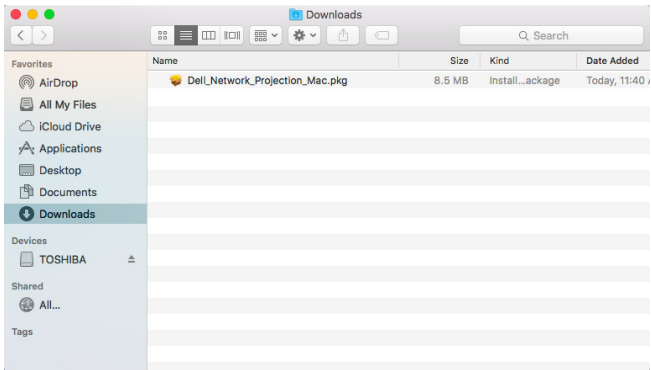


4 En la página **Descargar**, haga clic en **También puede realizar la descarga para Mac OS** y realice la instalación en su PC.

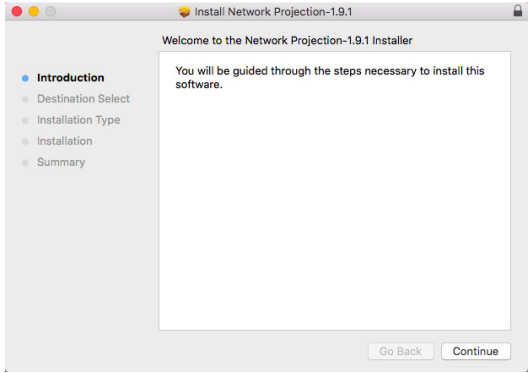


**NOTA:** Si no puede instalar la aplicación porque no tiene los derechos adecuados en el equipo, póngase en contacto con el administrador de red.


5 Ejecute **Dell\_Network\_Projection\_Mac.pkg** desde la carpeta **Descargas**.



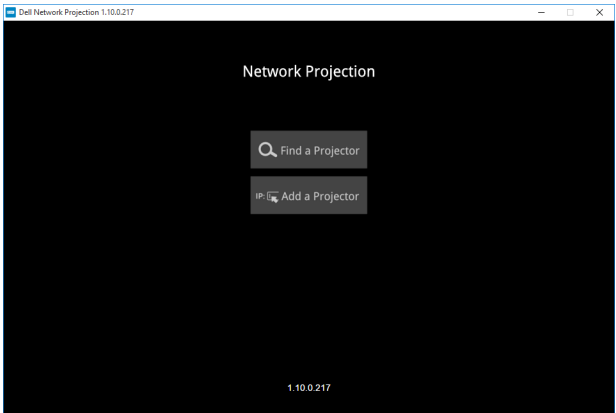
6 El software de instalación se iniciará. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración.



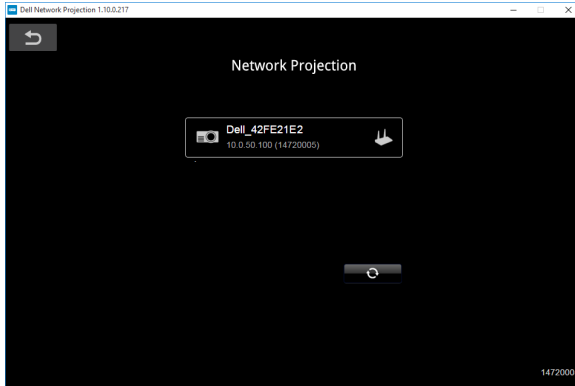
### Usar la aplicación de proyección de red de Dell (Windows)

Una vez completada la instalación, puede hacer doble clic en el icono  en el escritorio para iniciar la aplicación.

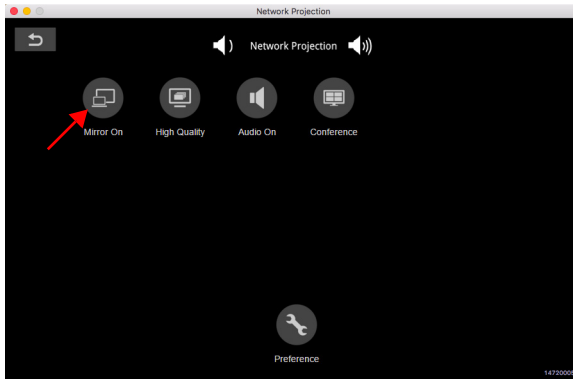
Aparecerá la **Pantalla de proyección de red de Dell** mostrada a continuación:



1 En la pantalla **Proyección de red de Dell**, haga clic en **Buscar un proyector** y, a continuación, seleccione **Dell\_42FE21E1** (Este es un ejemplo. El nombre real de la red del proyector será diferente de este ejemplo). Se trata del nombre y el código que se proyectarán cuando el proyector se establezcan la fuente 'Red'.

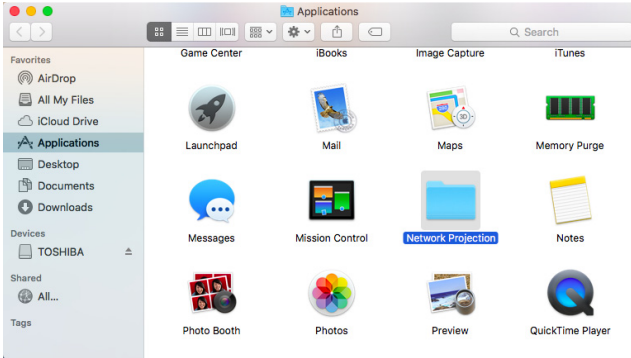


2 A fin de poder comenzar con la presentación, haga clic en el primer icono hasta que aparezca **"Reflejo activado"**.

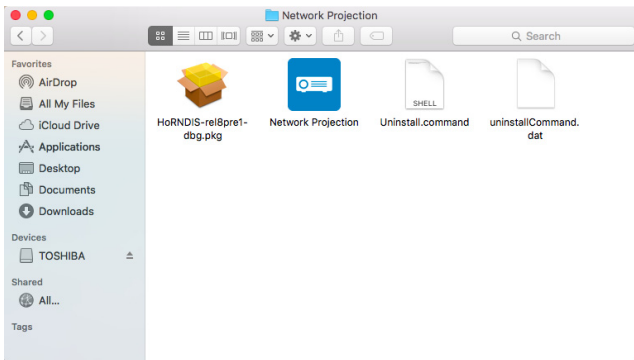


## Usar la aplicación de proyección en red de Dell (Mac)

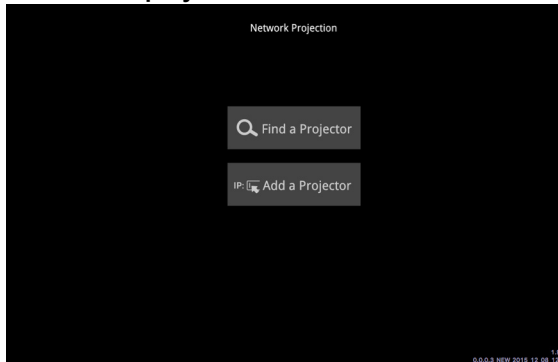
1 Vaya a la carpeta **Aplicaciones** y, a continuación, abra la carpeta **Proyección en red**.



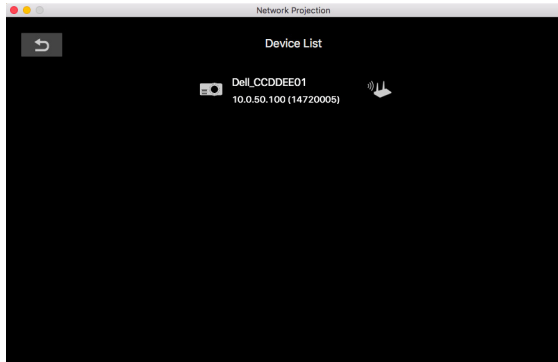
2 Ejecute la aplicación **Proyección en red** desde la carpeta Proyección de red.



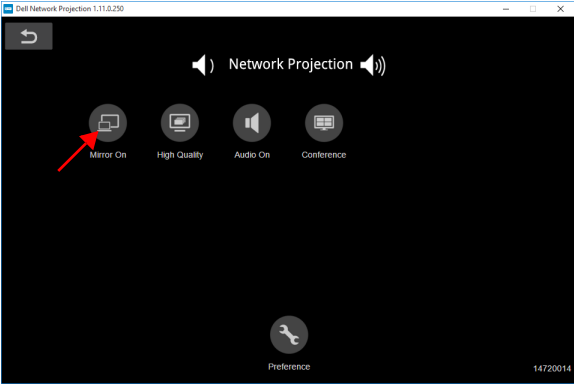
Aparecerá la **Pantalla de proyección de red de Dell** mostrada a continuación:



**3** En la pantalla **Proyección de red de Dell**, haga clic en **Buscar un proyector** y, a continuación, seleccione Dell\_CCDDEE01 (Este es un ejemplo. El nombre real de la red del proyector será diferente de este ejemplo). Se trata del nombre y el código que se proyectarán cuando el proyector se establezcan la fuente 'Red'.

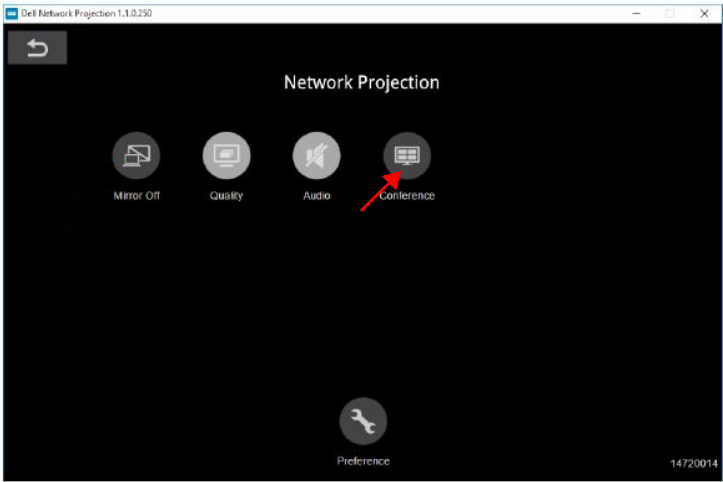


4 A fin de poder comenzar con la presentación, haga clic en el primer icono hasta que aparezca "Reflejo activado".

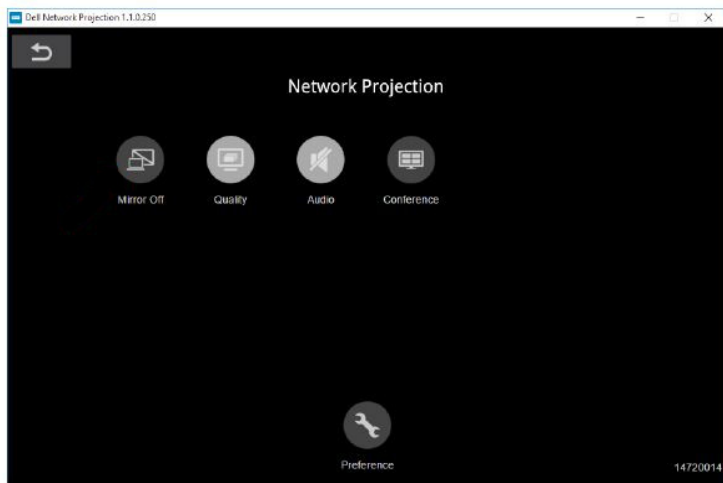







### Dividir pantalla

Después de que se conecte la proyección en red, haga clic en el botón **Conferencia** para activar la función Dividir pantalla.



## Significado de los botones



Elemento	Descripción
Barra de herramientas de control	
 Reflejo activado/desactivado	Haga clic para alternar la activación y desactivación de la proyección en red y la extensión de pantalla.
 Calidad	Haga clic para alternar entre calidad alta y baja.
 Audio	Haga clic para activar/desactivar el audio.
 Conferencia	Haga clic para activar el control de conferencia.
 Preferencias	Haga clic para activar la configuración de conexión rápida.

## Utilización de la presentación sin PC

### Tipos de archivo multimedia compatibles

#### Fotografías

Tipo de imagen	Perfil	Espacio de color	Limitación de tamaño	
JPEG	Línea de base	YUV400	8000 x 6000	
		YUV420	8000 x 6000	
		YUV422	8000 x 6000	
		YUV440	8000 x 6000	
		YUV444	8000 x 6000	
	Progresivo	YUV400		
		YUV420		
		YUV422		Ancho <= 10240 y Alto <=6400
		YUV440		
		YUV444		
BMP	Sin límite	Sin límite	Sin límite	

#### Audio

Formato de audio	Vel. de muestra (KHz)	Vel. de bits (Kbps)
MP1	8-48	8-320
MP2	8-48	8-320
MP3	8-48	8-320
WMA	22-48	5-320



## Vídeo


Extensión de archivo	Audio/vídeo	Códec	Compatibilidad con perfil/nivel
.avi .mkv	Vídeo	H.264	Hasta perfil alto, niveles 1- 4.1 (1080P, 30 fotogramas por segundo y 25 Mb/s)
	Audio	MPEG-1 Layer I, II	
		MPEG-1 Layer III (mp3)	
		PCM ADPCM	
.mov .mp4	Vídeo	H.264	Hasta perfil alto, niveles 1- 4.1 (1080P, 30 fotogramas por segundo y 25 Mb/s)
		MPEG4	Perfil simple avanzado (imagen de recuadro) , niveles 0-5 (1080P, 30 fotogramas por segundo y 30 Mb/s)
	Audio	PCM ADPCM	
.wmv	Vídeo	WMV3	Hasta perfil principal; nivel bajo y medio (1080P, 30 fotogramas por segundo y 25 Mb/s)
	Audio	WMV2	

## Tipos de archivos de visor de Office compatibles

La función Office Viewer permite reproducir archivos de MS Excel, MS Word, MS PowerPoint y PDF.

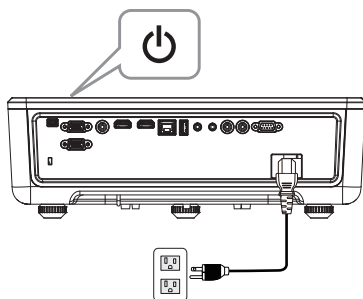
Formato de archivo	Versión admitida	Limitación de páginas y líneas	Limitación de tamaño
Adobe PDF		Hasta 1000 páginas (un archivo)	Hasta 75 MB
MS Word	Word 97, 2000, 2002, 2003 Word 2007, 2010 (.docx)		Hasta 100 MB
MS Excel	Excel 97, 2000, 2002, 2003 Excel 2007, 2010 (.xlsx) Office XP Excel	Límite de filas: hasta 595 / Límite columnas: hasta 256 Hoja: hasta 100 Nota: Las tres limitaciones anteriores no pueden aparecer en un archivo de Excel simultáneamente.	Hasta 15 MB
MS PowerPoint	PowerPoint 97 PowerPoint 2000, 2002, 2003 PowerPoint 2007, 2010 (.pptx) Office XP PowerPoint	Hasta 1000 páginas (un archivo)	Hasta 19 MB

## Configuración para realizar presentaciones mediante almacenamiento USB externo

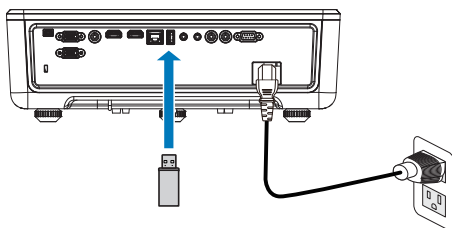
 **NOTA:** Debe enchufar un disco flash USB en el proyector si desea utilizar la función de reproducción multimedia USB.

Siga estos pasos para visualizar los archivos de vídeo, audio, foto o PDF en el proyector:

- 1 Conecte el cable de alimentación y encienda el proyector pulsando el botón de alimentación.



- 2 Conecte un **disco flash USB** al proyector.



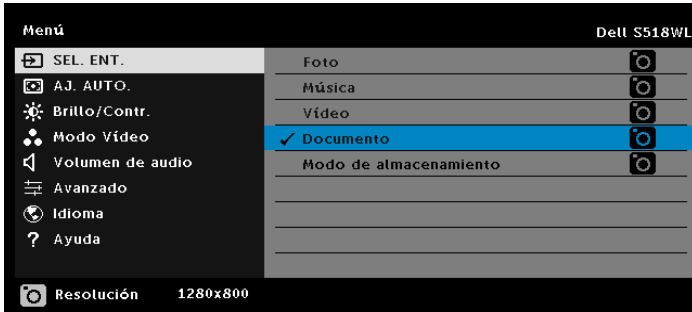
- 3 Presione el botón **Menú** del panel de control o del mando a distancia.

- 4 Acceda al menú **FUENTE DE ENTRADA**, seleccione la fuente **Visor USB**.

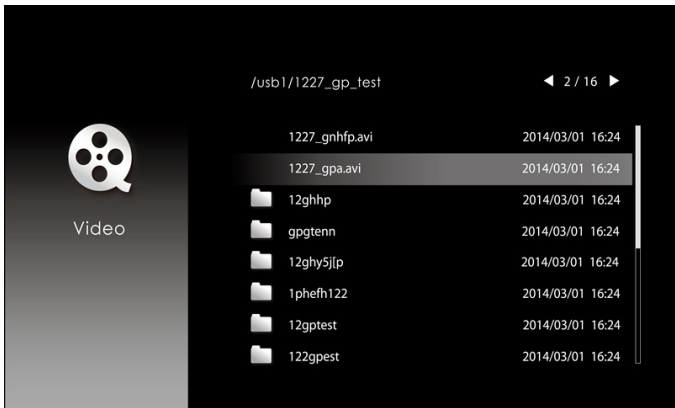


5 Vaya al menú Visor USB:

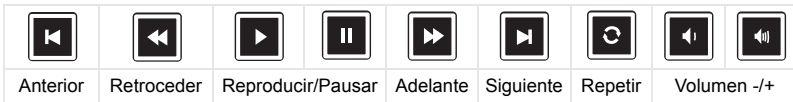
- a Puede reproducir archivos **Vídeo**, **Música** o **Foto**, o seleccionar la opción **Configuración** para cambiar la configuración multimedia.



Aparecerá la **pantalla de fuente Vídeo** que se muestra a continuación:



En la pantalla de reproducción de vídeos, presione el botón **✓** del panel de control o del mando a distancia para acceder al control de reproducción de vídeos. Después, puede utilizar los siguientes botones de la pantalla para controlar dicha reproducción.



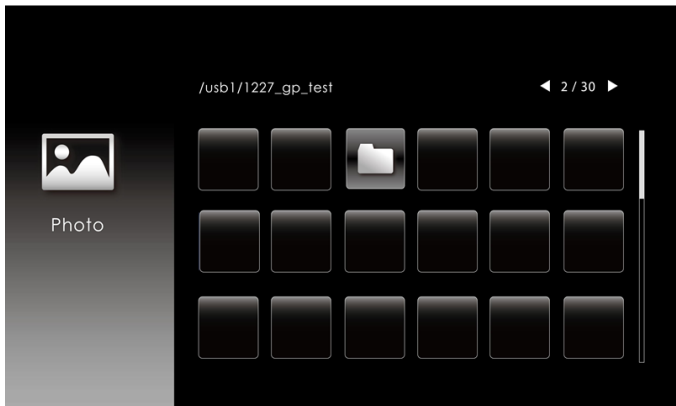
Aparecerá la **pantalla de fuente Música** que se muestra a continuación:



En la pantalla de reproducción de música, presione el botón del panel de control o del mando a distancia para acceder al control de reproducción de música. Después, puede utilizar los siguientes botones de la pantalla para controlar dicha reproducción.



Aparecerá la **pantalla de fuente Foto** que se muestra a continuación:



En la pantalla de reproducción de fotos, presione el botón del panel de control o del mando a distancia para acceder al control de reproducción de fotos. Después, puede utilizar los siguientes botones de la pantalla para controlar dicha reproducción.

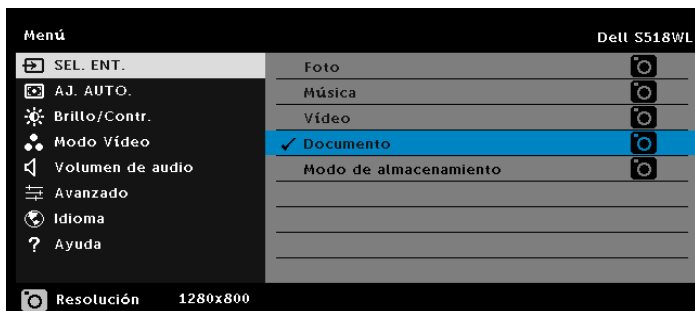
								
Girar - / +		Ampliar y reducir		Arriba / Abajo / Izquierda / Derecha (en modo Zoom)				Reiniciar

		
Presentación de diapositivas	Inform. Proyector	Configuración de presentación de diapositivas

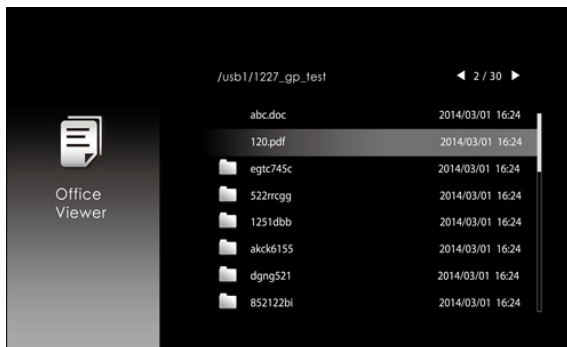
Aparecerá la **pantalla de fuente Configuración** que se muestra a continuación:



- b También puede reproducir archivos de **MS Excel**, **MS Word**, **MS PowerPoint** o **PDF** mediante la opción **Documento**.



Aparecerá la pantalla **Pantalla de documentos** que se muestra a continuación:



## Introducción a los botones (en Visor USB)

Botón	Arriba	Abajo	Izquierda	Derecha	Aceptar	Menú	Regresar
Panel de control	Arriba	Abajo	Izquierda y menú de fuente (mantener durante 2 segundos)		Aceptar	Regresar	N/D
Mando a distancia	Arriba	Abajo	Izquierda	Derecha	Aceptar	Regresar	Regresar

## Tipos de archivos de visor de Office compatibles

La función Office Viewer permite reproducir archivos de MS Excel, MS Word, MS PowerPoint y PDF.

Tipo de archivo	Versión admitida	Limitación de páginas y líneas	Limitación de tamaño
Adobe PDF		Hasta 1000 páginas (un archivo)	Hasta 75 MB
MS Word	Word 97, 2000, 2002, 2003 Word 2007, 2010 (.docx)	Debido a que el Visor de Office no carga todas las páginas de un archivo de MS Word simultáneamente, obviamente no existen limitaciones para páginas y líneas.	Hasta 100 MB

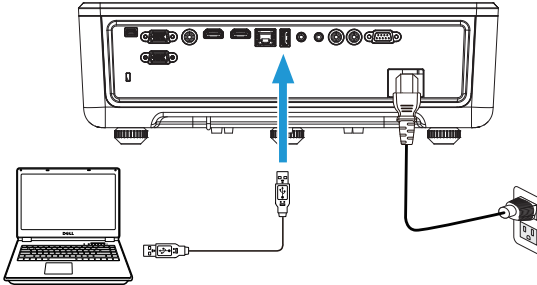


MS Excel	Excel 97, 2000, 2002, 2003	Límite de filas: hasta 595 / Límite columnas: hasta 256	Hasta 15 MB
	Excel 2007, 2010 (.xlsx)	Hoja: hasta 100	
	Office XP Excel	Nota: Las tres limitaciones anteriores no pueden aparecer en un archivo de Excel simultáneamente.	
MS PowerPoint	PowerPoint 97	Hasta 1000 páginas (un archivo)	Hasta 19 MB
	PowerPoint 2000, 2002, 2003		
	PowerPoint 2007, 2010 (.pptx)		
	Office XP PowerPoint		
	Presentación de PowerPoint -2003 y versiones de .pps anteriores)		
Presentación de Powerpoint -2007 y 2010 (.ppsx)			

## Configurar para presentar a través de memoria interna

Siga estos pasos para reproducir los archivos de tipo **Foto**, **Vídeo** o **Música** en el proyector:

- 1 Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA y utilice un cable USB-A a USB-A para conectar el equipo y el proyector. Encienda el proyector presionando el botón de alimentación.

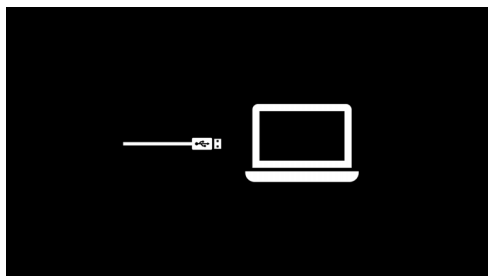
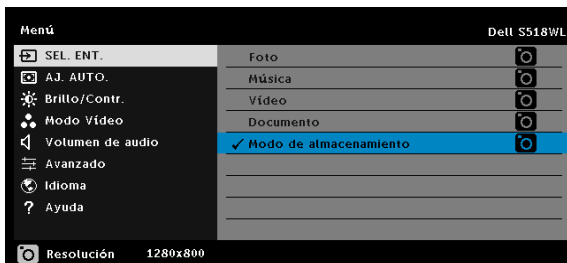


- 2 Acceda al menú **FUENTE DE ENTRADA**, seleccione la opción **Memoria interna** y presione el botón **✓**.

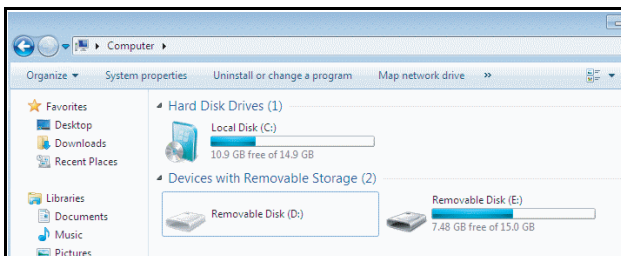


Aparecerá la pantalla **Memoria interna** que se muestra a continuación:

- 3 Seleccione **Modo de almacenamiento** para acceder a la memoria interna como **disco extraíble**.

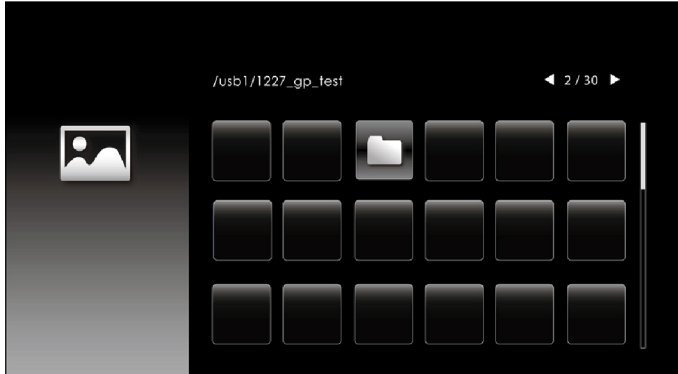


- 4 Para copiar los archivos en la memoria del proyector, primero abra una ventana de explorador de archivos. Vaya a PC y busque un disco extraíble. Esto se refiere a la memoria interna del proyector. Puede copiar archivos en la memoria interna. Esto le permitirá proyectar los archivos directamente desde el proyector en el futuro, sin necesidad de un equipo. Para conocer los tipos de archivo admitidos, consulte la página 22.

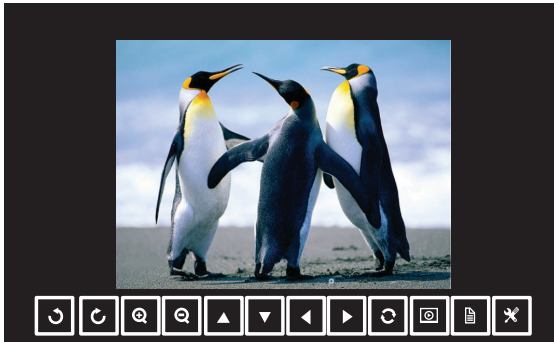


- 5 Seleccione los archivos multimedia: **Foto**, **Música**, **Video**, o **Documento** y pulse el botón **✓** para comenzar la reproducción. O bien, seleccione la opción **CONFIGURAR** para cambiar la configuración multimedia.

Aparecerá la **pantalla de fuente Foto** que se muestra a continuación:



Pantalla de presentación de diapositivas:



Presione el botón ✓ del mando a distancia o del teclado numérico para acceder al control del visor de fotos. Después, puede utilizar los siguientes botones de la pantalla para controlar el visor de fotos.

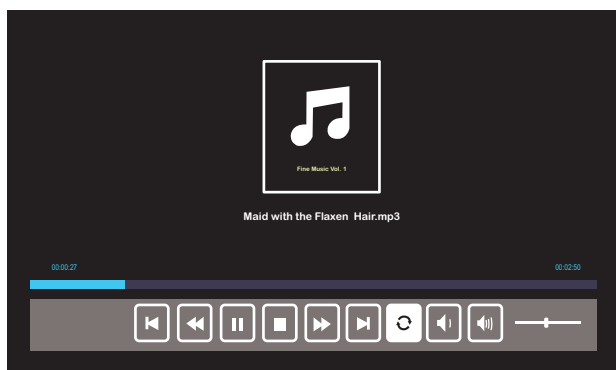
Girar - / +		Ampliar y reducir		Arriba / Abajo / Izquierda / Derecha (en modo Zoom)				Reiniciar

Presentación de diapositivas	Inform. Proyector	Configuración de presentación de diapositivas

Aparecerá la **pantalla de fuente Música** que se muestra a continuación:



Pantalla de reproducción de música:



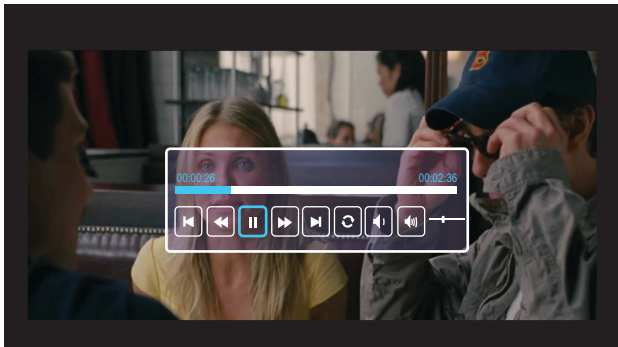
Presione el botón **✓** del mando a distancia o del teclado numérico para acceder al control de reproducción de música. Después, puede utilizar los siguientes botones de la pantalla para controlar dicha reproducción.











Aparecerá la **pantalla de fuente Video** que se muestra a continuación:



Pantalla de reproducción de vídeo:



Presione el botón **✓** del mando a distancia o del teclado numérico para acceder al control de reproducción de vídeo. Después, puede utilizar los siguientes botones de la pantalla para controlar dicha reproducción.

							
Anterior	Retroceder	Reproducir/Pausar	Adelante	Siguiente	Repetir	Volumen -/+	

# 4

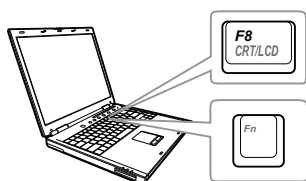
## Solución de problemas

### Sugerencias para la solución de problemas

Si tiene problemas con el proyector, consulte las siguientes sugerencias para solucionarlos. Si el problema persiste, ponerse en contacto con Dell.

#### Problema

No aparece ninguna imagen en la pantalla



#### Solución posible

- Asegúrese de que ha elegido la fuente de entrada correcta en el menú SEL. ENT.
- Asegúrese de que el puerto de gráficos externos está habilitado. Si está utilizando un equipo portátil Dell, pulse (Fn+F8). En el caso de otros equipos, consulte la documentación correspondiente. Si las imágenes no se muestran correctamente, actualice el controlador de vídeo del equipo. Para equipos Dell, consulte [www.dell.com/support](http://www.dell.com/support).
- Asegúrese de que todos los cables están conectados firmemente. Consulte la sección "Ajustar la imagen del proyector" en la página 12.
- Asegúrese de que los contactos de los conectores no están doblados o rotos.
- Utilice Modelo de menú en Conf. proyector del menú Avanzado. Asegúrese de que los colores del patrón de prueba son los correctos.



---

**Problema (continuación)**

Imagen parcial, desplazada o incorrecta

**Solución posible (continuación)**

Si está usando un equipo portátil Dell, ajuste la resolución del equipo en WXGA (1280 x 800):



- a Haga clic con el botón secundario en una parte no utilizada del Escritorio de Microsoft® Windows®, haga clic en **Propiedades** y, a continuación, seleccione la ficha **Configuración**.
- b Compruebe que la resolución es 1280 x 800 píxeles para el puerto del monitor externo.
- c Presione   (Fn+F8).

Si tiene problemas cambiando las resoluciones o el monitor se bloquea, reinicie todo el equipo y el proyector.

Si no está utilizando un equipo portátil Dell, consulte la documentación del equipo. Si las imágenes no se muestran correctamente, actualice el controlador de vídeo del equipo. Para un equipo Dell, consulte [www.dell.com/support](http://www.dell.com/support).

---

La pantalla no muestra la presentación

Si está usando un equipo portátil, pulse   (Fn+F8).

El color de la imagen no es correcto

- Si la pantalla recibe una señal incorrecta de la tarjeta gráfica, establezca el tipo de señal en **RGB** en el menú OSD **Config. imagen** de la ficha **Avanzado**.
- Utilice **Modelo de menú** en **Conf. proyector** del menú **Avanzado**. Asegúrese de que los colores del patrón de prueba son los correctos.

---

La imagen está desenfocada

- 1 Ajuste el enfoque hasta que la imagen sea nítida. Utilice **Ajuste de enfoque** en **Conf. proyector** del menú **Avanzado**.
  - 2 Asegúrese de que la pantalla de proyección se encuentra alejada la distancia necesaria permitida del proyector (0,78 m [2,55 pies] a 1,12 m [3,67 pies]).
-



<b>Problema (continuación)</b>	<b>Solución posible (continuación)</b>
La imagen aparece estirada en el modo DVD 16:9	El proyector detecta automáticamente el formato de la señal de entrada. Mantendrá la relación de aspecto de la imagen proyectada conforme al formato de la señal de entrada con una configuración Original.  Si la imagen sigue apareciendo estirada, ajuste la relación de aspecto en la opción Config. pant. del menú OSD Avanzado.
La imagen aparece al revés	Seleccione <b>Conf. proyector</b> del menú <b>Avanzado</b> en el menú OSD y ajuste el modo proyector.
La luz TEMPERATURA se ilumina permanentemente en ámbar	El proyector se ha sobrecalentado. La pantalla se apaga automáticamente. Vuelva a encender la pantalla cuando el proyector se enfríe. Si el problema persiste, ponerse en contacto con Dell.
La luz TEMPERATURA parpadea en ámbar	Si el ventilador del proyector se avería, el proyector se apagará automáticamente. Intente borrar el modo del proyector pulsando y manteniendo presionado el botón <b>Alimentación</b> durante 10 segundos. Espere unos 5 minutos e intente proporcionar de nuevo la alimentación. Si el problema persiste, ponerse en contacto con Dell.
El mando a distancia no funciona bien o sólo funciona en un alcance limitado	Es posible que las pilas tengan poca carga. Si es así, cámbiela por otra nueva del tipo CR2032.
Compatibilidad con control LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las funciones de control web se verificaron en IE9, IE10 e IE11. Otras versiones pueden tener problemas de compatibilidad.</li> <li>La opción Configuración de Vista de compatibilidad se debe deshabilitar. De lo contrario, la página de control web puede tener un problema de anomalía de visualización de iconos o de contenido.</li> </ul>

## Señales de guía

Estado del proyector	Descripción	Botones de control		Indicador	
		Alimentación	TEMPERATURA (Ámbar)	LÁMPARA (Ámbar)	
Modo de espera	Proyector en modo de espera. Preparado para encenderse.	Parpadeo en blanco	DES	DES	
Modo de calentamiento	El proyector tardará algún tiempo en calentarse y encenderse.	Blanco	DES	DES	
Diodo láser activado	El proyector está en modo Normal, preparado para mostrar una imagen. <input checked="" type="checkbox"/> Nota: no se puede obtener acceso al menú OSD.	Blanco	DES	DES	
Modo de enfriamiento	El proyector se está enfriando para apagarse.	Blanco	DES	DES	
Proyector sobrecalentado	Puede que las ventilaciones estén bloqueadas, o que la temperatura ambiente sea superior a los 40°C. El proyector se apaga automáticamente. Asegúrese de que las aberturas de ventilación no se encuentran bloqueadas y de que la temperatura ambiente está dentro del rango de funcionamiento. Si el problema persiste, ponerse en contacto con Dell.	DES	ÁMBAR	DES	
Avería en el ventilador	Uno de los ventiladores se ha averiado. El proyector se apaga automáticamente. Si el problema persiste, ponerse en contacto con Dell.	DES	ÁMBAR intermitente	DES	
Controlador de diodo láser sobrecalentado	Las aberturas de ventilación podrían estar bloqueadas o el controlador del diodo láser se ha sobrecalentado. El proyector se apagará automáticamente. Vuelva a encender la pantalla cuando el proyector se enfríe. Si el problema persiste, ponerse en contacto con Dell.	ÁMBAR	ÁMBAR	DES	
Avería de la rueda de colores	La rueda de colores no se puede iniciar. El proyector se ha averiado y se apagará automáticamente. Desenchufe y enchufe el cable de alimentación y, a continuación, encienda el proyector. Si este problema persiste, ponerse en contacto con Dell.	Blanco	ÁMBAR intermitente	ÁMBAR intermitente	
Error del diodo láser	Diodo láser defectuoso.	DES	DES	ÁMBAR	
Avería - Alimentación CC (+12 V)	La fuente de alimentación se ha interrumpido. El proyector se apaga automáticamente. Desenchufe y enchufe el cable de alimentación y, a continuación, encienda el proyector. Si este problema persiste, ponerse en contacto con Dell.	ÁMBAR intermitente	ÁMBAR	ÁMBAR	


# 5

## Mantenimiento

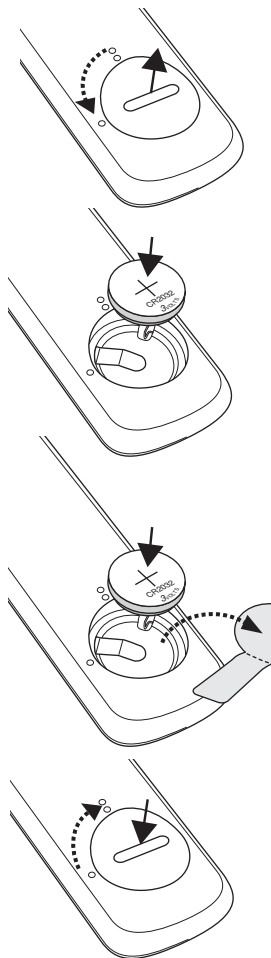
### Sustitución de la pila del mando a distancia

- 1 Gire la tapa de la pila en el sentido contrario las agujas del reloj para quitarla.

- 2 Inserte una pila de tipo botón CR2032 y alinee la polaridad conforme a las marcas del soporte de la pila.

 **NOTA:** Cuando utilice el mando a distancia por primera vez, habrá lámina de plástico entre la pila y su contacto. Quite la hoja antes del uso.

- 3 Gire la tapa de la pila en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.



# 6

## Especificaciones

---

Válvula de luz	0,65" WXGA S450 DMD, DarkChip3™
Brillo	3200 lúmenes ANSI (máx.)
Tasa de contraste	1800:1 típica (totalmente activado/desactivado) Relación de contraste 20000:1
Uniformidad	80% típica (norma de Japón - JBMA)
Número de píxeles	1280 x 800 (WXGA)
Relación aspecto	16:9
Color visible	1070 millones de colores
Velocidad de la rueda de colores	2 X para normal
Lente de proyección	Punto F: F/ 2,7 Distancia focal, f=7,51 mm Sin lente de zoom manual, fija Relación de proyección =0,52 Relación de desplazamiento: 115+/-5%
Tamaño de la pantalla de proyección	70 ~ 100 pulgadas (diagonal)
Distancia de proyección	2,55 ~ 3,67 pies (0,78 ~ 1,12 m)
Corrección de distorsión trapezoidal	+/- 15 grados
Compatibilidad del video	Entrada de vídeo de componentes a través de HDMI: 2160p (24/25/60 Hz), 1080i (24/25/60 Hz), 720p (50/60 Hz), 576i/p, 480i/p
Fuente de alimentación	Entrada universal 100-240 VCA y 50-60 Hz con PFC

Consumo de energía

Modo normal: 255 W  $\pm$  10% a 110 Vca

Modo ECO: 135 W  $\pm$  10% a 110 Vca

Modo de espera: < 0,5 W

Espera en red: < 2 W



**NOTA:** De forma predeterminada, el proyector se establece para entrar en el modo de ahorro de energía si transcurren 20 minutos sin actividad.

Audio

2 altavoces x 10 vatios RMS

Nivel de ruido

Modo normal: 36 dB(A)

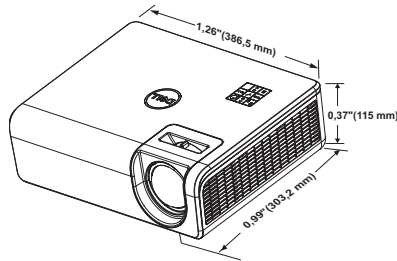
Modo ECO: 32 dB(A)

Peso del proyector

< 12 lb (5,5 kg)

Dimensiones (Ancho x Fondo x Alto)

386,5 x 303,2 x 115 mm (1,26 x 0,99 x 0,37 pulgadas)



Condiciones medioambientales

Temperatura de funcionamiento: 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)

Humedad: 80% máximo

Temperatura de almacenamiento: 0 °C a 60 °C (32 °F a 140 °F)

Humedad: 90% máximo

Temperatura de transporte: -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)

Humedad: 90% máximo

Conectores de E/S

Alimentación: un zócalo de alimentación de CA (3 contactos - entrada C14)

Entrada VGA: Un conector D-sub de 15 contactos (azul) y entrada VGA para señales de entrada analógicas RGB y de componentes.

Salida VGA: un conector D-sub de 15 contactos (negro) para derivación VGA-A.

Entrada de vídeo compuesto: un conector RCA amarillo para señal CVBS.

Entrada HDMI 1.4: Dos conectores HDMI 1.4 para compatibilidad HDCP 2.2 con la especificación HDMI 1.4.

Entrada de audio analógico: un miniconector telefónico estéreo de 3,5 mm (azul) y un par de conectores RCA (rojo/blanco)

Salida de audio variable: un conector minitelefono estéreo de 3,5 mm (verde).

Puerto USB (minitipo B): Un conector minitipo B para actualización del firmware.

Alimentación USB (5 V/1,8 A): Un puerto de alimentación USB (5 V/1,8 A) solo para alimentación

Puerto RS232: Un conector D-sub de 9 clavijas para la comunicación RS232.

Puerto RJ-45: Un conector RJ-45 integrado para control de red y proyección LAN.

Hasta 20000 horas en modo Normal

Fuente de luz

## Modos de compatibilidad (digital / analógico)

Resolución	Tasa de actualización (Hz)	Frecuencia de sincronización horizontal (KHz)	Reloj de píxeles (MHz)
640 x 350	70,087	31,469	25,175
720 x 400	70,087	31,469	28,322
720 x 480 p60	59,940	31,469	27,000
720 x 576 p50	50,000	31,250	27,000
720 x 400	70,087	31,469	28,322
640 x 480	75,000	37,500	31,500
640 x 480	85,008	43,269	36,000
800 x 600	60,317	37,879	40,000
800 x 600	75,000	46,875	49,500
800 x 600	85,061	53,674	56,250
1280 x 720 p50	50,000	37,500	74,250
1280 x 270 p60	60,000	45,000	74,250
1920 x 1080 i50	50,000	28,125	74,250
1920 x 1080 i60	60,000	33,750	74,250
1280 x 720	59,855	44,772	74,500
1024 x 768	75,029	60,023	78,750
1280 x 800	59,810	49,702	83,500
1366 x 768	59,790	47,712	85,500
1152 x 864	75,000	67,500	108,000
1280 x 1024	60,020	63,981	108,000
1280 x 1024	75,025	79,976	135,000
1280 x 1024	85,024	91,146	157,000
1600 x 1200	60,000	75,000	162,000
1400 x 1050	59,978	65,317	121,750
1280 x 768	59,870	47,776	79,500
1360 x 768	60,015	47,712	85,500
1680 x 1050-R	59,883	64,674	119,000

1680 x 1050	59,954	65,290	146,250
1920 x 1200-R	60,000	74,038	154,000
1440 x 900	59,887	55,935	106,500
848 x 480	60,000	31,020	33,750
1920 x 1080	60,000	67,500	148,500
1366 x 768	59,790	47,712	85,500
1280 x 800	59,810	49,702x	83,500



# 7

## Información adicional

---

Para obtener información adicional sobre cómo utilizar el proyector, consulte la **Guía del usuario para proyectores Dell** en [www.dell.com/support/manuals](http://www.dell.com/support/manuals).

# 8

## Contacto con Dell

---

Para clientes de los Estados Unidos, llame al 800-WWW-DELL (800-456-3355).



**NOTA:** Si no tiene una conexión activa a Internet, puede encontrar información de contacto en su recibo de compra, factura de transporte, factura o catálogo de productos de Dell.

Dell ofrece distintas opciones de asistencia en línea y por teléfono. Su disponibilidad varía en función del país y el producto, y algunos servicios podrían no estar disponibles en su zona. Para ponerse en contacto con Dell en referencia a ventas, asistencia técnica o servicio al cliente:

- 1 Visite [www.dell.com/contactDell](http://www.dell.com/contactDell).
- 2 Seleccione el país en la lista mostrada.
- 3 Seleccione un segmento para el contacto.
- 4 Seleccione el servicio o enlace de soporte adecuado en función de sus necesidades.

# Índice

## A

### Ajuste de la imagen proyectada

Ajuste de la altura del  
proyector 12

bajar el proyector

Rueda de ajuste de  
inclinación trasera 12

Rueda frontal de ajuste  
de la inclinación 12

### asistencia

ponerse en contacto con Dell  
65, 66

## D

### Dell

ponerse en contacto 65, 66

## E

### Especificaciones

Audio 61

Brillo 60

Color visible 60

Compatibilidad del video 60

Condiciones  
medioambientales 61

Conectores de E/S 61

Consumo de energía 61

Dimensiones 61

Distancia de proyección 60

Fuente de alimentación 60

Lente de proyección 60

Nivel de ruido 61

Número de píxeles 60

Peso del proyector 61

Relación aspecto 60

Tamaño de la pantalla de  
proyección 60

Tasa de contraste 60

Uniformidad 60

Válvula de luz 60

Velocidad de la rueda de  
colores 60

## M

Mando a distancia 9

## N

números de teléfono 66

## P

Ponerse en contacto con Dell 4

### Puertos de conexión

Conector de alimentación USB  
tipo A (+5 V/ 1,8 A) y también  
para multimedia/Wi-Fi 6

Conector de entrada de audio  
6

Conector de salida de audio 6

Conector de vídeo compuesto

6

Conector del cable de alimentación 6

Conector HDMI -1 (1.4) 6

Conector HDMI -2 (1.4) 6

Conector Mini-USB (Mini-tipo B) para actualización de firmware 6

Conector RCA (D) de audio 6

Conector RCA (I) de audio 6

Conector RJ45 6

Conector RS232 6

Entrada VGA 6

Salida VGA 6

## **S**

Sustituci 59

## **U**

Unidad principal 5

Botón de Encendido 5

Lente 5

Orificios de montaje para instalación en el techo 5

Orificios de montaje para instalación en la pared 5

Pestaña de enfoque 5

Receptor de infrarrojos (IR) 5

Rueda de ajuste de la inclinación 5